

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 113 (1987)
Heft: 20

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

d'accueillir le conseiller fédéral Arnold Koller, hôte d'honneur de cette inauguration. Dans sa brève allocution en français, le magistrat a relevé combien était toujours actuel l'exemple d'un homme qui a su allier la culture à un niveau de connaissances extraordinairement élevé pour son époque.

Organisée dans l'immeuble du Pont de la Machine, grâce à la bienveillance des Services Industriels de Genève, l'exposition se situe dans un cadre où la marque du général Dufour est particulièrement visible. En effet, c'est à lui que nous devons notamment l'existence des installations du Pont de la Machine, la construction du pont des Bergues, l'aménagement de l'île Rousseau y compris la statue du Citoyen de Genève (due au burin de James Pradier, un ami de Dufour), l'édification de l'Hôtel des Bergues et la mise en valeur du quai du même nom avec la belle ordonnance des immeubles qui le bordent. Grâce aux recherches de l'historienne de l'art Leïla El Wakil, que nos lecteurs connaissent déjà, l'exposition présente l'influence de Dufour par le texte et l'image en trois volets :

- avant son intervention,
- à la suite de son intervention et
- aujourd'hui.

Des cartes situent tous les endroits où Dufour a construit des ouvrages, modifié l'urbanisme ou implanté de nouvelles installations. Des repères de couleur permettent d'identifier ce qui reste encore aujourd'hui visible de cet héritage prestigieux.

Un montage audiovisuel, commenté par un texte tiré des écrits de Dufour, illustre fort bien tout ce que lui doivent la ville et le canton de Genève. Le visiteur pourra en apprendre plus en posant des questions aux membres de la section genevoise de la SIA, qui se relayent pour assurer une permanence pendant toute l'exposition.

«G. H. Dufour et Genève» est ouverte jusqu'au 24 octobre tous les jours sauf dimanche, de 8 h à 18 h (samedi : de 10 h à 18 h). On lui souhaitera de connaître un plein succès en faisant mieux connaître le plus illustre membre de la SIA. Ces vœux s'étendent bien sûr aux autres expositions qui lui sont consacrées et pour lesquelles nous renvoyons nos lecteurs à notre *Memento des manifestations* en page B146.

Architecture contemporaine : forme, construction, confort

Lausanne, jeudi 22 octobre 1987

Ce cours de physique du bâtiment est organisé par la commission romande pour la formation continue des ingénieurs et des architectes.

L'évolution de l'architecture contemporaine semble parfois privilégier l'image du bâti au détriment des questions techniques et du confort de l'usager.

Partant de cette constatation, il a semblé utile d'organiser le cours de physique du bâtiment 1987 au-

tour du thème «Forme, construction, confort».

Le cours proposé s'adresse essentiellement à un public d'architectes et présentera de quelle manière les disciplines de la physique du bâtiment peuvent aujourd'hui être intégrées au projet architectural.

Les divers exposés traitant de physique du bâtiment seront centrés sur l'analyse d'un projet représentatif des tendances de l'architecture contemporaine réalisé en Suisse romande.

En outre, une conférence d'introduction donnera le point de vue d'un architecte reconnu face au projet et sa réalisation.

Renseignements et inscriptions (jusqu'au 19 octobre) : secrétariat SVIA, case postale 1471, 1001 Lausanne.

EPFL

Ingénieurs du Monde – Les étudiants à la rencontre du tiers monde

L'aide au développement du tiers monde peut prendre des formes multiples, répondre à des motifs fort divers et présenter une efficacité plus ou moins grande. C'est certainement en payant de sa personne qu'on peut le mieux comprendre la nécessité d'une aide au développement, en connaître les limites pratiques et évaluer la façon dont elle est reçue.

C'est pourquoi l'initiative des étudiants de l'EPFL exposée ici se distingue de maintes façons d'apporter – parfois nolens volens – une aide plus ou moins adéquate à des populations qui ne l'ont peut-être pas demandée sous la forme offerte. L'idéalisme est une belle chose – surtout lorsqu'il se conforte au contact avec les réalités.

Des buts clairement délimités, des moyens modestement réalistes, un encadrement par des institutions existantes, un engagement personnel : il nous paraît que sont remplies des conditions offrant toute garantie. C'est donc très volontiers que nous ouvrons nos colonnes à «Ingénieurs du Monde», persuadés qu'il se trouvera de nombreux lecteurs à répondre spontanément à l'appel par lequel se conclut cette présentation ; il y a en effet toute une gamme de matériels qu'on jugera en fin de course chez nous et qui pourront contribuer efficacement à mettre sur les rails l'un ou l'autre des projets exposés ici. Une aide au développement à l'échelle humaine : n'est-ce pas une excellente façon de répondre aux défis de notre temps ?

Jean-Pierre Weibel

«Ingénieurs du Monde» (IDM) est une association à but non lucratif, créée en janvier 1987 par des étudiants de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne ; son objectif primordial est d'offrir aux futurs ingénieurs une ouverture sur les problèmes du tiers monde par une approche intégrant les traditions culturelles de ces pays dans une action concrète.

Dans ce but, «Ingénieurs du Monde» a choisi les moyens d'action suivants :

- entretenir une collaboration technique et scientifique avec les populations les plus démunies,
- participer à des projets de développement dans le domaine de l'entraide humanitaire et
- acquérir du matériel technique approprié à l'organisation de conférences.

Cela implique la démarche suivante : tout d'abord, il est important de répondre à une demande émanant des populations concernées, afin d'éviter les pièges de l'«ethnocentrisme». En effet, la réflexion d'IDM s'inscrit dans le mouvement de remise en question d'une certaine conception de l'aide au développement, qui a souvent consisté à penser les besoins en termes universels à partir du seul modèle occidental.

Ensuite, à partir de ce principe nouveau, IDM cherche à proposer et à appliquer une technique appropriée, permettant de recourir aux moyens locaux (par exemple des techniques peu onéreuses et faciles à assimiler) en vue de favoriser une certaine indépendance dans le domaine technique.

En outre, un correspondant installé sur place, qui peut être un ingénieur travaillant dans la région ou une école locale d'ingénieurs, apportera à IDM toutes les informations nécessaires au projet, telles que données géologiques ou topographiques, etc.

De plus, IDM bénéficie de l'encadrement personnel et technique de l'EPFL : professeurs, assistants, instituts et laboratoires suivront les projets, d'ailleurs susceptibles d'être intégrés dans le cursus universitaire en tant que projets de semestre.

Finalement, les projets seront réalisés en collaboration avec les collectivités locales ; les étudiants envoyés sur place seront encadrés par les correspondants déjà mentionnés.

Actuellement, quatre projets sont en cours :

- conception d'un réseau d'égouts en Tunisie, proposé par la commune d'Hamman Rassez ;
- un chlorateur au Honduras (dans un programme d'adduction d'eau de la DDA, coopération suisse au développement) ;
- une pompe d'irrigation individuelle au Sahel (en collaboration avec l'Institut universitaire d'étude au développement, Genève) ;
- un préfiltre au Burkina-Faso, proposé par l'Institut de génie de l'environnement de l'EPFL et servant de modèle pour l'Ecole inter-Etats d'ingénieurs de l'équipement rural de Ouagadougou.

La réalisation de ces projets est financée par les mandants eux-mêmes, des fondations, des entreprises ou des fonds propres de IDM, alloués par des «supporters».

Par ailleurs, IDM s'emploie à recueillir du matériel scientifique ou de bureau d'occasion ou obsolète

pour le remettre à des écoles ou à des collectivités.

De plus, IDM organise des cycles de conférences sur les problèmes du développement.

Jusqu'ici, la prospection s'est limitée au cadre de l'EPFL, mais les membres de la jeune association se sont mis à la recherche d'autres sources de matériel en tout genre.

Pour ne citer qu'un exemple, une école de topographie récemment créée à Managua, au Nicaragua, a un besoin urgent d'appareils de topographie (niveaux, théodolites) ainsi que de matériel de dessin et de bureau.

En conclusion, «Ingénieurs du Monde» reste ouvert à toutes les propositions de collaboration ou de projets allant dans le sens des activités exposées ici, notamment en ce qui concerne le financement de ses projets et de ses autres activités.

C'est très volontiers que les contacts ou les dons seront reçus à «Ingénieurs du Monde», EPFL-GC, 1015 Lausanne, CCP 10-11937-4.

Bibliographie

Dictionnaire d'informatique

par Michel Ginguay et Annette Lauret. – Un vol. 16 × 24 cm, 344 pages. Edition Masson, Paris 1987. Prix : FF 198.00 (broché). Troisième édition.

Le Dictionnaire d'informatique d'Annette Lauret et Michel Ginguay est présenté dans sa troisième édition, profondément refondue et enrichie.

Les auteurs ont cherché à inclure dans ce dictionnaire non seulement le vocabulaire des spécialistes, mais aussi les termes qu'un lecteur de notices concernant le matériel ou le logiciel informatiques peut rencontrer, et d'en donner une définition claire en citant tous les cas d'usage. Peut-on renseigner celui qui bute sur la définition d'une base de données relationnelles distribuée par un service Minitel, tel autre qui s'interroge sur le rôle d'un moteur d'inférences dans un système expert, tel amateur d'art intéressé par la synthèse d'images ou le futur utilisateur qui cherche quelle importance peut avoir le nombre de bits d'un microprocesseur ? Sous une forme maniable et facile à consulter, cet ouvrage apporte des réponses à ces questions.

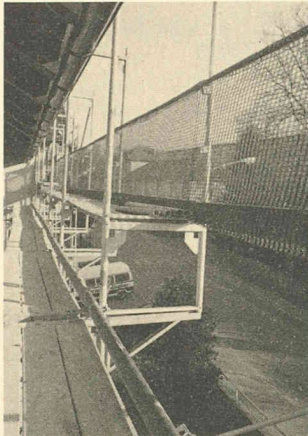
La mise à jour a été faite en confirmant les équilibres recherchés dans les éditions antérieures : termes usuels de préférence au langage réservé à des cercles restreints, termes français tant qu'ils prévalent sur leurs équivalents anglais, mots anglais quand l'usage les a consacrés.

Devant l'abondance des notions nouvelles, quelques rubriques périmées ou se rapportant à des technologies dépassées ont été allégées, voire supprimées.

L'ouvrage conserve ainsi l'avantage de son excellente présentation tout en faisant le point des techniques à ce jour.

Produits nouveaux

Des échafaudages encore plus sûrs



La société Tegum SA a lancé sur le marché, sous la marque Peflex 473, un nouveau type de filet de protection d'échafaudages et de ponts de ferblantiers.

Le risque d'accidents sur les échafaudages est particulièrement sensible à proximité des rampes de ferblantiers et sur les toits en pente et c'est pour offrir une protection maximale aux ouvriers et aux passants que Tegum a développé ce nouveau type de protection.

Mais les exigences de résistance à la déchirure sont un peu plus élevées pour un pont de ferblantier que pour un échafaudage usuel. Sous la surveillance de la CNA, le Peflex 473 a donc subi de nombreux essais pratiques: il peut supporter sans dommage une force de chute de 80 kg sur une hauteur de 1 m.

Une fixation simple et économique du Peflex 473 pour ponts de ferblantiers rend le filet particulièrement attrayant: quelques lanières en matière plastique, réparties sur un mètre linéaire, suffisent. Le filet est ensuite pincé sur le plateau à l'aide d'une latte de bois.

Le nouveau Peflex 473 est livrable en orange lumineux ainsi qu'en vert foncé. Les rouleaux sont fournis de stock en 1,20 et 1,80 m de largeur; longueur: 10 m.

Tegum SA
Leutschenbachstr. 45
8052 Zurich
Tél. 01/306 6161

Commande à distance d'appareils électriques par téléphone

Le Commander de Zettler permet d'enclencher ou de déclencher à distance, de n'importe quel poste de téléphone, des installations électriques telles que:

- chauffage électrique, au pétrole ou au gaz
- éclairage intérieur et extérieur
- préparation d'eau chaude (chauffe-eau)

- installations d'air conditionné
- pompes à eau ou à chaleur
- systèmes informatiques.

Pour cela, il suffit de composer sur n'importe quel appareil téléphonique un numéro donné et de maintenir ensuite le décodeur de poche sur le microphone de l'écouteur pour la transmission de l'ordre de commutation. Le signal est alors transmis, par le raccordement téléphonique de l'abonné, à la station de commutation Commander, qui se charge d'enclencher ou de déclencher l'appareil désiré.

Le Commander compact de Zettler est en vente dans le commerce spécialisé.

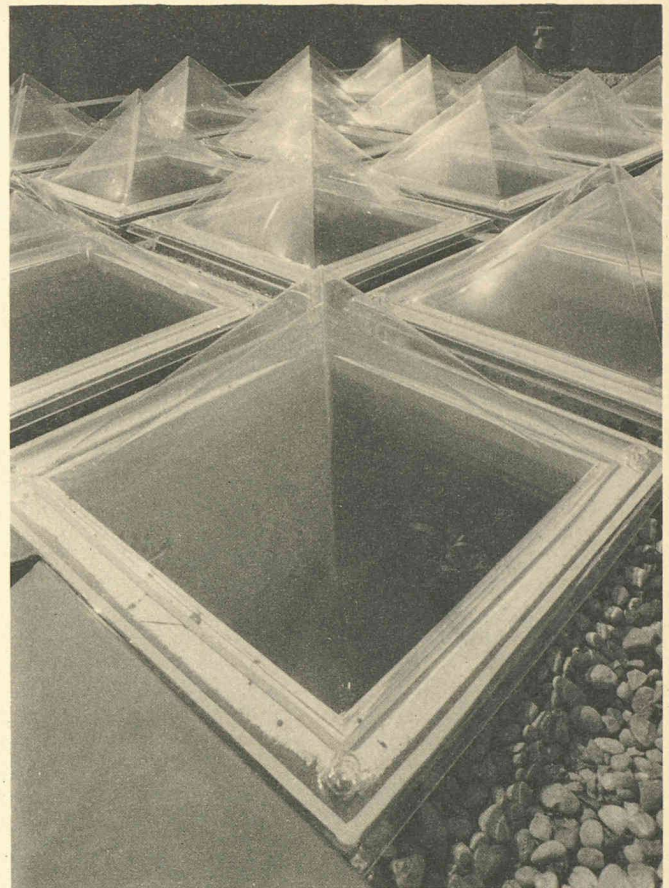
Telion SA
Albisriederstr. 232
Case postale
8047 Zurich
Tél. 01/493 1515

Coupoles pour l'éclairage naturel

Sachant que des surfaces éclairantes disposées horizontalement fournissent quelque trois fois plus de lumière vers l'intérieur que des vitrages verticaux, et que la vision absorbe environ un quart de notre énergie physique, il devient évident que de mauvaises conditions d'éclairage débouchent sur une consommation accrue d'énergie, d'où fatigue précoce et baisse de rendement.

Le meilleur éclairage naturel est celui que donnent des verrières ou des coupoles qui garantissent une incidence lumineuse élevée. La conception adéquate d'un équipement engendre des conditions agréables et contribue fortement au bien-être. En outre, à partir du moment où l'on a moins besoin de lumière artificielle, on économise énergie et frais.

La coupole WEMA apporte à cet égard la solution optimale: vissage en néoprène, isolation présente jusqu'à la zone périphérique et épaisseur considérable des coquilles en verre acrylique. Pour atteindre une isolation et une



Eclairage naturel grâce aux coupoles WEMA.

étanchéité totales, on a renoncé à la solution bon marché avec perforation des diverses coquilles.

WEMA SA
Successeur du Dpt métallurgique de Siegfried Keller SA
22, route de la Maladière
1022 Chavannes-près-Renens
Tél. 021/35 07 12

Bibliographie

X.25 Protocoles pour les réseaux à commutation de paquets

par R. J. Deasington. - Un vol. 16 x 24 cm, 128 pages. Edition Masson, Paris 1987. Prix:

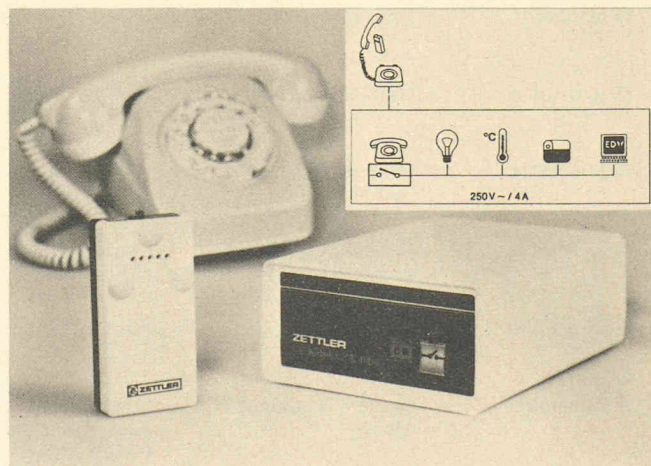
FF 160.00 (broché). Traduit de l'anglais.

Le tournant le plus décisif dans l'histoire de la transmission des données fut la création par l'ISO (Organisation internationale pour la normalisation) d'un sous-comité chargé de définir des normes permettant à des matériels d'origines quelconques de s'interconnecter à la seule condition d'être conformes à ces normes. Dès lors l'interconnexion des systèmes ouverts (OSI) est possible.

Dans le monde entier les réseaux hétérogènes d'ordinateurs vont alors se multiplier, la plupart fonctionnant par commutation de paquets comme le réseau Transpac des PTT qui couvre l'ensemble du territoire français. Cet ouvrage synthétise cette évolution spectaculaire de la transmission des données.

Après une description de l'état actuel du modèle à sept couches de l'ISO, il présente chacune des quatre couches inférieures en exposant en détail les travaux de l'ISO et en particulier la norme X.25 ainsi que certains protocoles non conformes à l'ISO mais très répandus. Le livre décrit ensuite au lecteur l'ensemble des protocoles X.3, X.28 et X.29 rédigés par le CCITT et définissant la connexion d'un terminal à un réseau par l'intermédiaire d'un PAD.

Sommaire: 1. Présentation du modèle ISO à sept couches. - 2. Le niveau physique. - 3. Le niveau liaison. - 4. Le niveau réseau. - 5. Le niveau transport. - 6. «Triple X».



Commander Zettler pour l'enclenchement et le déclenchement d'appareils électriques par téléphone.

Mémento des manifestations ; en gras : organisation SIA (sans garantie de la rédaction)

<i>Sujet ou titre</i>	<i>Date</i>	<i>Lieu</i>	<i>Organisateur ou renseignements</i>
« G. H. Dufour : L'homme, l'œuvre, la légende » - Exposition	5 septembre - 13 mars 1988	Maison Tavel, Genève	SIA section genevoise, rue de Saint-Jean 98, 1211 Genève 11, tél. 022/32 80 00
« G. H. Dufour et Genève » - Exposition	5 septembre - 24 octobre	Pont de la Machine, Genève	SIA section genevoise, rue de Saint-Jean 98, 1211 Genève 11, tél. 022/32 80 00
« Portrait topographique de la Suisse (G. H. Dufour) » - Exposition	5 septembre - 13 décembre	Musée de Carouge	SIA section genevoise, rue de Saint-Jean 98, 1211 Genève 11, tél. 022/32 80 00
Guillaume-Henri Dufour homme de paix - Exposition	5 septembre - 4 octobre	Genève, Institut Henri-Dunant	Institut Henri-Dunant
« Concrete for Hazard Protection », conférence internationale	27-30 septembre	Edimbourg (G.-B.)	FIP/ACI/CEB/CIB/RILEM
Rencontres internationales de Genève : « Normes et déviations »	28 septembre - 3 octobre	Université de Genève	Rencontres internationales de Genève, Promenade du Pin 1, 1204 Genève, tél. 022/29 82 55
« Wood Frame Housing 87 » - Conférence internationale	28-30 septembre	Oslo (Norvège)	
ICBEM - International Congress on Building Energy Management	28 septembre - 2 octobre	Lausanne, EPFL	EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/47 11 11
Commande et régulation des installations de chauffage et de ventilation (Programme d'impulsion)	28-29 septembre	Lausanne	Wilhelm Birchmeier, av. Ruchonnet 57, 1003 Lausanne, tél. 021/47 23 45
Gestion de l'entretien des routes - Journée de conférences	Mardi 29 septembre	EPFL-Ecublens	LAVOC-EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/47 23 45
Rencontre annuelle des ingénieurs du génie chimique	30 septembre - 2 octobre	Fribourg-en-Brisgau (RFA)	
Urban Railways and the Civil Engineer - Conférence	30 septembre - 2 octobre	Londres	The Institution of Civil Engineerings
FEANI: « Environnement, ingénierie et emploi », séminaire, Comité de direction et assemblée générale	5-9 octobre	Madrid (Espagne)	FEANI, c/o SIA, secrétariat général, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/201 15 70
Stadt, Kultur, Natur - Congrès international d'architecture et d'urbanisme	5-7 octobre	Stuttgart (RFA)	Ministère d'Etat du Land Bade-Wurtemberg, Richard-Wagner-Strasse 15, D-7000 Stuttgart 1, tél. 0711/2153-285 ou 342
Vivre Le Corbusier - Semaine de réflexion, de débats et de visites - Expositions	5-10 octobre	Fondation suisse, Cité internat. univers., Paris	Fondation suisse, Cité internationale universitaire, boulevard Jourdan 7K, F-75014 Paris, tél. (1) 45 89 68 55
Circuits intégrés spécifiques - Journées d'électronique 1987 de l'EPFL	6-8 octobre	EPFL, Lausanne	Secrétariat des journées d'électronique, EPFL, ch. de Bellerive 16, 1007 Lausanne
Festival du film du patrimoine	7-11 octobre	Cité des sciences et de l'industrie, Paris	Forum du patrimoine, Festival du film, rue Scribe 8, F-75009 Paris, tél. (1) 42 65 09 11
Public Design - Salon international pour la conception de l'environnement	14-18 octobre	Francfort-sur-le-Main (RFA)	Foire de Francfort SARL, case postale 97 0126, D-6000 Francfort 1, tél. (069) 75 75 824
Sensors - Key elements for automation - Séminaire	14 octobre	Genève	Battelle Genève, route de Drize 7, 1227 Carouge/GE, tél. 022/27 01 28
Österreichischer Stahlbautag 1987	15-16 octobre	Graz, Styrie (Autriche)	Österreichischer Stahlbauverband, Larohegasse 28, A-1130 Vienne, tél. 0222/ 82 61 70
LEGON 87 - Salon de la machine et de l'équipement pour les industries du bois	16-19 octobre	Foire de Padoue (Italie)	Fiere di Padova, Via Tommaseo, I-35131 Padova, tél. (049) 840 111
Saudi Build 87, 4 ^e exposition de la construction	18-22 octobre	Centre d'expositions de Riyad (Arabie Saoudite)	Overseas Exhibition Services, 11 Manchester Square, London W1M 5AB, UK, tél. 01-486 1951
SCHWEISSEN - Foire de soudage et de découpage	19-24 octobre	Züsä, Zurich	Züsä, case postale, 8050 Zurich, tél. 01/311 50 55
Process, Technology and Environmental Impact of Sanitary Landfill - ISWA International Symposium	19-23 octobre	Cagliari, Sardaigne (Italie)	International Solid Wastes and Public Cleansing Association, Italian Section, Viale Isonzo 14/1, I-20135 Milano

Mémento des manifestations ; en gras : organisation SIA (sans garantie de la rédaction)

<i>Sujet ou titre</i>	<i>Date</i>	<i>Lieu</i>	<i>Organisateur ou renseignements</i>
Séminaire et exposition sur le Vidéotex	20-21 octobre	EPFL-Ecublens, salle CE4	EPI Ingénieurs-conseils SA, case postale 13, 1015 Lausanne, tél. 021/861636
Collectivités territoriales et utilisation du sous-sol, journées d'études internationales	21-23 octobre	Bordeaux, Palais des Congrès	Journées d'études AFTES, SEMALY, cours Emile-Zola 25, F-69625 Villeurbanne Cedex, tél. 78939000
Brandschutz im Stahlbau - Journée d'information	Vendredi 23 octobre 14 h 15	Horw (Lu)	SZS, case postale, 8034 Zurich
Office of the Future : Informationstechnik im Architekt- und Ingenieurbüro der Zukunft	Mardi 27 octobre 9 h	Maison des Congrès, Bienne	Commission d'informatique de la SIA, secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
Direction de projet - Séminaire	28-30 octobre	Genève, Hôtel du Rhône	IOI-EPFZ, case postale, 8028 Zurich, tél. 01/470800, int. 34
Dessins de Frank Lloyd Wright - Exposition	28 octobre - 11 novembre	Av. de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	Dép. d'arch. de l'EPFL
Visites architecturales : Centre commercial et scolaire d'Arzier-Le Muids	Jeudi 29 octobre 16 h. 30	Arzier-Le Muids	SVIA, case postale, 1001 Lausanne, tél. 021/363421
Brandschutz im Stahlbau - Journée d'information	Jeudi 29 octobre 14 h 15	Coire	SZS, case postale, 8034 Zurich
Ouvrages souterrains du futur - Journée d'étude	Vendredi 30 octobre	Lausanne	Groupe spécialisé des travaux souterrains, secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
Patent Trend Analysis - Séminaire avec démonstration de logiciel PC	Vendredi 30 octobre	Berne	Institut Battelle, route de Drize 7, 1227 Carouge/GE tél. 022/270128
Câbles souterrains à très haute tension - Séminaire international	3-4 novembre	Lausanne	SVIA, case postale 944, 1001 Lausanne, tél. 021/363421
Zeit zum Führen dank besserer persönlicher Arbeitstechnik - Cours de formation continue	3-4 novembre	Densingen/Balsthal	GSF, secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
L'électricien et les installations du bâtiment (Programme d'impulsion « Les installations techniques... »)	4-5 novembre	Lausanne	Wilhelm Birchmeier, av. Ruchonnet 57, 1003 Lausanne, tél. 021/225376
Paris - Voyage « Le Corbusier »	5-8 novembre	Paris	Secrétariat SVIA, av. Jomini 8, 1004 Lausanne, tél. 021/363421
Maîtrise des risques de pollution en cas d'incendie - Séminaire international	5-6 novembre	Lugano	Société suisse des spécialistes en protection-incendie (SSPS), secrétariat, Nüscherstr. 45, 8001 Zurich, tél. 01/2112235
Lutte contre le bruit au poste de travail - Cours	9-10 novembre	Martigny, Hôtel « La Porte d'Octodure »	CNA, div. sécurité au travail, section acoustique, case postale, 6002 Lucerne, tél. 041/215111
Commande et régulation des installations de chauffage et de ventilation (Programme d'impulsion).	10-11 novembre	Colombier	Wilhelm Birchmeier, av. Ruchonnet 57, 1003 Lausanne, tél. 021/225376
Soudage et corrosion, enseignement pour ingénieurs, techniciens, agents de maîtrise et bureaux	12-13 novembre	Paris	Institut de soudure, Yves Eon ou André Vérité, bd de la Chapelle 32, F 75880 Paris Cédex 18, tél. 33 (1) 42039405
SIA - Assemblée des délégués	Samedi 14 novembre	Berne	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
MIDEST 87 - Marché international de la sous-traitance	16-20 novembre	Paris-Nord	MIDEST, boîte postale 593, F 54009 Nancy Cédex, tél. 83510901
Assises européennes de l'environnement et de l'aménagement urbain	17-20 novembre	Acropolis-Nice (F)	Institut européen des hautes études internationales, Palais de Marbre, av. de Fabron 9, F 06200 Nice, tél. 93863912
URBATECH 87 - Exposition européenne des techniques municipales	17-20 novembre	Acropolis-Nice (F)	Institut européen des hautes études internationales, Palais de Marbre, av. de Fabron 9, F 06200 Nice, tél. 93863912
L'électricien et les installations du bâtiment (Programme d'impulsion « Les installations techniques... »)	18-19 novembre	Genève	Wilhelm Birchmeier, av. de Ruchonnet 57, 1003 Lausanne, tél. 021/225376
Vincent Mangeat, architecte - Exposition	18 novembre - 3 décembre	Av. de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	Dép. d'arch. de l'EPFL

NOUVEAUTÉS SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES EN VENTE CHEZ PAYOT

OUVRAGE SPÉCIALISÉ IMPORTANT

Ballou G.

HANDBOOK FOR SOUND ENGINEERS

The new Audio Cyclopaedia

1264 pages, nombreuses illustrations, relié

Fr. 212.90

- Part 1** Acoustics
- Part 2** Electronic components for sound engineers
- Part 3** Electroacoustic devices
- Part 4** Audio electronic circuit and equipment
- Part 5** Recording and Playback
- Part 6** Design applications
- Part 7** Measurements

DICTIONNAIRES

Goodier, J. H.: **Dictionary of Painting and Decorating**, Griffin, 1987. 436 p., rel., Fr. 72.20.

MATHÉMATIQUES

Alekseev, V. M.; Tikhomirov, V. M.; Fomin S. V.: **Optimal Control**, Consultants Bureau, 1987. 324 p., rel., Fr. 181.40.

Drivas, V.; Rosenthal, L.; Semezis, Y.: **La pratique des tenseurs**, Eyrolles, 1987. 152 p., br., Fr. 44.80.

Walker, R. D.: **Numerical Methods for Engineers and Scientists**, Practical Applications and Methods using the IBM PC, Tab Books, 1987. 304 p., rel., Fr. 48.20.

PHYSIQUE — CHIMIE

Mackeown, P. K.; Newman, D. J.: **Computational Techniques in Physics**, Adam Hilger, 1987. 236 p., rel., Fr. 90.10.

ÉLECTRICITÉ ÉLECTRONIQUE

***: **Superswitch Rectifier Diodes / Diodes de redressement Super Switch**, Thomson Semiconduct., 1987. 552 p., br., Fr. 24.30.

Black, U.: **Computer Networks**, Protocols, Standards and Interfaces, Prentice-Hall, 1987. 464 p., rel., Fr. 89.80.

Brault, R.; Piat, R.: **Les antennes**, ETSF, 1987. 448 p., br., Fr. 54.80.

Eaves, J. L. & Reedy, E. K.: **Principles of Modern Radar**, Van Nostrand, 1987. 720 p., rel., Fr. 143.20.

Grehant, B.: **Cours de physique des semiconducteurs**, Eyrolles, 1987. 244 p., br., Fr. 41.30.

Jeanrenaud M.: **Electrotechnique: Lois générales et machines**, André Delcourt, 1987. 420 p., br., Fr. 34.—.

O'Shanghnessy, D.: **Speech Communication**, Human and Machine, Addison-Wesley, 1987. 588 p., rel., Fr. 91.30.

Steele, C. W.: **Numerical Computation of Electric and Magnetic Fields**, Van Nostrand Reinhold, 1987. 240 p., rel., Fr. 93.40.

Stone, H. S.: **High-Performance Computer Architecture**, Addison-Wesley, 1987. 428 p., rel., Fr. 91.30.

Terplan, K.: **Communication Network Management**, Prentice-Hall, 1987. 608 p., rel., Fr. 148.30.

Vapaille, A.; Castagne, R.: **Dispositifs et circuits intégrés semiconducteurs**, Physique et technologie, Dunod, 1987. 600 p., rel., Fr. 67.60.

ARCHITECTURE

Ferlenga, A.: **Aldo Rossi Architettura 1959-1987**, Electa Editrice, 1987. 316 p., rel., Fr. 127.50.

Forsyth, M.: **Auditoria**, Designing for the Performing Arts, Mitchell, 1987. 220 p., rel., Fr. 104.90.

Glibota, A.; Edelman, F.: **Chicago 150 ans d'architecture 1833-1953 / Chicago 150 Years of Architecture 1833-1953**, Paris Art Center, 1985. 384 p., rel., Fr. 103.30.

Le Corbusier: **Journey to the East**, Mitpress, 1987. 288 p., rel., Fr. 69.70.

Renzo, Piano: **Projets et architectures 1984-1986**, Electa Moniteur, 1986. 120 p., br., Fr. 70.80.

SCIENCES DE L'INGÉNIEUR

a) Génie civil

Ambrose, J.; Vergun, D.: **Design for Lateral Forces**, Wiley, 1987. 332 p., rel., Fr. 107.10.

b) Métallurgie

Mrazik, A.; Skaloud, M.; Tochacek, M.: **Plastic Design of Steel Structures**, Ellis Horwood, 1987. 640 p., rel., Fr. 284.20.

c) Transports

Navailles, J. P.: **Le tunnel sous la Manche**, Deux siècles pour sauter le pas 1802-1987, Champ Vallon, 1987. 280 p., br., Fr. 45.20.

d) Matériaux

Ahmed, M.A.G.: **Ion Plating Technology**, Developments and Applications, Wiley, 1987. 172 p., rel., Fr. 99.80.

e) Mécanique

Kohan, A. L.: **Pressure Vessels Systems**, A User's Guide to Safe Operations and Maintenance, McGraw-Hill, 1987. 476 p., rel., Fr. 90.—.

ÉNERGIES

Eggleston, D. M. & Stoddard F. S.: **Wind Turbine Engineering Design**, Van Nostrand Reinhold, 1987. 368 p., rel., Fr. 126.70.

Freidberg, J. P.: **Ideal Magnetohydrodynamics**, Plenum, 1987. 512 p., rel., Fr. 168.10.

ENVIRONNEMENT

O'Reilly, J. T.: **Emergency Response to Chemical Accidents**, Planning and Coordinating Solutions, McGraw-Hill, 1987. 384 p., rel., Fr. 83.60.

INFORMATIQUE

***: **Annuaire de la CFAO en France**, 1987. Hermès, 504 p., br., Fr. 169.75.

Aleksander, I.; Burnett, P.: **Thinkings Machines**, The Search for Artificial Intelligence, Oxford U. P., 1987. 208 p., rel., Fr. 45.50.

Hillman, J.; Bickford, S.: **A Software Guide for Architects and Designers**, Van Nostrand Reinhold, 1987. 240 p., br., Fr. 52.90.

Holden, T.: **Knowledge Based CAD and Micro-Electronics**, North-Holland, 1987. 256 p., rel., Fr. 140.80.

Howden, W. E.: **Functional Program Testing and Analysis**, McGraw-Hill, 1987. 192 p., rel., Fr. 57.70.

Michie, D.; Johnston, R.: **L'ordinateur créatif**, Eyrolles, 1987. 240 p., br., Fr. 85.60.

Musa, J. D.; Iannino, A.; Okumoto, K.: **Software Reliability**, Measurement, Prediction, Application. McGraw-Hill, 1987. 640 p., rel., Fr. 107.—.

Pierrel, J. M.: **Dialogue oral homme-machine**, Connaissances linguistiques, Stratégies et architecture des systèmes, Hermès, 1987. 232 p., rel., Fr. 57.60.

LIBRAIRIE
PAYOT

S.A., Lausanne

LAUSANNE	4, place Pépinet	(021) 20 33 31
GENÈVE	6, rue Grenus	(022) 31 89 50
NEUCHÂTEL	8a, rue du Bassin	(038) 24 22 00